



Distr.: General  
29 September 2017  
Arabic  
Original: English

# الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



## الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧  
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت  
تقرير لجنة التكيف

## الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة السابعة والأربعون

بون، ٦-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧  
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت  
تقرير لجنة التكيف

## تقرير لجنة التكيف

موجز

يغطي هذا التقرير أعمال لجنة التكيف في الفترة بين تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ وأيلول/سبتمبر ٢٠١٧. وهو يتضمن معلومات تنظيمية وإجرائية، بما في ذلك معلومات بشأن الاجتماعات التي عقدت خلال هذه الفترة والتغييرات التي طرأت في العضوية والرئاسة. ويبرز التقرير أيضاً التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل المرنة للجنة التكيف للفترة ٢٠١٦-٢٠١٨ في المجالات التالية: تعزيز الاتساق الشامل؛ والولايات الناشئة عن المقرر ١/م-٢١، بما في ذلك عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف؛ وتوفير الدعم التقني والتوجيه للأطراف بشأن إجراءات التكيف ووسائل التنفيذ؛ والتوعية والتواصل وتبادل المعلومات. ويختتم التقرير بتوصيات لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف و/أو مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس (مؤتمر/اجتماع أطراف باريس)، حسب الاقتضاء.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-17155(A)



\* 1 7 1 7 1 5 5 \*

## المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٤-١	..... مقدمة
٣	٢-١	..... ألف - الولاية
٣	٣	..... باء - نطاق التقرير
٣	٤	..... جيم - الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ
٣	١٦-٥	..... ثانياً - المسائل التنظيمية والاجرائية
٣	٨-٥	..... ألف - الاجتماعات وحلقات العمل
٤	١٢-٩	..... باء - الترتيبات المتعلقة بالرئاسة والعضوية
٥	١٦-١٣	..... جيم - ترتيبات العمل
٦	٨٢-١٧	..... ثالثاً - التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل لجنة التكيف
٧	٤٦-١٨	..... ألف - الاتساق الشامل، بما في ذلك تنفيذ المقرر ١/م أ-٢١
١٤	٧٧-٤٧	..... باء - تقديم الدعم التقني والتوجيه إلى الأطراف
٢٠	٨٢-٧٨	..... جيم - التوعية والتواصل وتبادل المعلومات
٢١	٨٥-٨٣	..... رابعاً - توصيات إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس

## أولاً- مقدمة

### ألف- الولاية

- ١- قرر مؤتمر الأطراف أن تعمل لجنة التكيف تحت سلطة مؤتمر الأطراف وتكون مسؤولة أمامه، وأن يقرر مؤتمر الأطراف سياساتها العامة تماشياً مع مقرراته ذات الصلة<sup>(١)</sup>.
- ٢- وطلب مؤتمر الأطراف إلى لجنة التكيف أن تقدم إليه، عن طريق الهيئتين الفرعيتين، تقارير سنوية عن أنشطتها وأداء مهامها وتوجيهاتها وتوصياتها، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة الناشئة عن عملها، وحسب الاقتضاء، عن الإجراءات الإضافية التي قد تكون مطلوبة بموجب الاتفاقية، لينظر فيها مؤتمر الأطراف<sup>(٢)</sup>.

### باء- نطاق التقرير

- ٣- يتضمن هذا التقرير معلومات عن الأعمال التي اضطلعت بها لجنة التكيف في الفترة بين تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ ونهاية أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، بما في ذلك الإجراءات المتخذة بشأن الولايات الناشئة عن المقرر ١/م-٢١. ويتضمن التقرير أيضاً توصيات لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف و/أو مؤتمر/اجتماع أطراف باريس.

### جيم- الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ

- ٤- الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) والهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) مدعوتان إلى النظر في المعلومات الواردة في هذا التقرير. وقد تود الهيئتان الفرعيتان أن تنظرا على وجه الخصوص في التوصيات الواردة في الفصل الرابع أدناه، وأن تحيلاها إلى مؤتمر الأطراف و/أو مؤتمر/اجتماع أطراف باريس لمواصلة النظر فيها، حسب الاقتضاء.

## ثانياً- المسائل التنظيمية والاجرائية

### ألف- الاجتماعات وحلقات العمل

- ٥- خلال الفترة المشمولة بالتقرير، عقدت لجنة التكيف اجتماعيها العاديين الحادي والثاني عشر في الفترتين من ٧ إلى ١٠ آذار/مارس ٢٠١٧ ومن ١٩ إلى ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، على التوالي. ونظراً لنقص الموارد المالية، لم يُنح بث مباشر عبر الإنترنت للاجتماع الحادي عشر

(١) المقرر ٢/م-١٧، الفقرة ٩٥.

(٢) المقرر ٢/م-١٧، الفقرة ٩٦.

للجنة. وفي الاجتماع الثاني عشر، جرى اختبار توفير تغطية الاجتماع مباشرة وبناء على الطلب باستعمال برنامج 'سكايب'. وكانت كلتا الجلستين مفتوحتين أمام المراقبين<sup>(٣)</sup>.

٦- وعلاوة على ذلك، اجتمع أعضاء لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً (فريق الخبراء) في ٨ آذار/مارس ٢٠١٧ لمناقشة التقدم المحرز بين الدورتين استجابة للولايات المشتركة الناشئة عن المقرر ١/م-٢١ (انظر الفقرات من ٣٥ إلى ٣٧ أدناه)<sup>(٤)</sup>. وقد عرض التقدم المحرز في هذا العمل ونوقش مع الأطراف مرتين خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وأولاهما في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ خلال الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف في مراكش، بالمغرب، وثانيتهما في ١٢ أيار/مايو ٢٠١٧ خلال الدورة السادسة والأربعين للهيئتين الفرعيتين في بون، بألمانيا.

٧- ويتعين عقد اجتماع خبراء غير رسمي بشأن تقييم احتياجات التكيف في ١٣ أيار/مايو ٢٠١٧ (انظر الفقرات من ٣٢ إلى ٣٤ أدناه) واجتماع للخبراء التقنيين لمدة يومين في سياق عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف يومي ١٦ و١٧ أيار/مايو ٢٠١٧ (انظر الفقرتين ٣٩ و ٤٠ أدناه). واتفقت لجنة التكيف، في اجتماعها الثاني عشر، على عقد اجتماعها الثالث عشر في الفترة من ٢٧ شباط/فبراير إلى ٢ آذار/مارس ٢٠١٨.

٨- ورحبت لجنة التكيف مع التقدير بالدعم المالي المقدم من المفوضية الأوروبية وحكومات كندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان. ولم يغط الدعم المقدم جميع الموارد التكميلية اللازمة<sup>(٥)</sup>؛ وكان بإمكان اللجنة أن تحقق المزيد لو تلقت دعماً إضافياً<sup>(٦)</sup>. وأشارت اللجنة بقلق إلى الفجوة الكبيرة بين المهام والمسؤوليات المتزايدة المسندة إليها والموارد المتاحة للاضطلاع بهذه الأعمال.

## باء- الترتيبات المتعلقة بالرئاسة والعضوية<sup>(٧)</sup>

٩- عملاً بالمقررين ٢/م-١٧ و ١٦/م-١٩، انتخبت لجنة التكيف من جديد في اجتماعها الحادي عشر السيد دونالد ليمان رئيساً متشاركاً لفترة ثالثة، وانتخبت السيد كليفورد مالونغ (جامايكا) رئيساً متشاركاً لفترة أولى، ليحل محل السيدة مينينغ تشين (الصين).

(٣) جميع الوثائق والعروض وتسجيلات الفيديو (المتعلقة بالاجتماع الثاني عشر فقط) ومواجز النتائج المتعلقة بكل بند من بنود جدول الأعمال متاحة في الرابطين التاليين: <http://unfccc.int/10060> (بالنسبة للاجتماع الحادي عشر للجنة التكيف) و <http://unfccc.int/10375> (بالنسبة للاجتماع الثاني عشر).

(٤) ترد معلومات إضافية عن الولايات والاجتماع وكذا تقرير الاجتماع في الرابط التالي: <http://unfccc.int/9785>.

(٥) انظر الوثيقة FCCC/SBI/2015/3/Add.2.

(٦) أثر الافتقار إلى الموارد المالية على قدرة لجنة التكيف على توفير البث الشبكي لاجتماعاتها العادية (انظر الفقرة ٥ أعلاه)، وعلى دعوة الخبراء الذين يتلقون مقابلاً إلى حضور اجتماعاتها، وعلى تنظيم منتدى للتكيف (انظر الفقرة ٧٩ أدناه). وإضافة إلى ذلك، تعين تأجيل حلقة عمل بشأن الوصول إلى برنامج التأهب للصندوق الأخضر للمناخ (انظر الفقرة ٧٤ أدناه) إلى عام ٢٠١٨. وعلاوة على ذلك، لم تتمكن اللجنة من حضور منتدى نظمتها اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل بشأن البنى التحتية القادرة على الصمود أمام تغير المناخ.

(٧) انظر <http://unfccc.int/6944> للاطلاع على قائمة بأعضاء لجنة التكيف.

١٠- وقرر مؤتمر الأطراف أن يشغل أعضاء لجنة التكيف مناصبهم لمدة سنتين وأن يكونوا مؤهلين ليشغلوها لمدة ولايتين متتاليتين كحد أقصى<sup>(٨)</sup>. وأعيد انتخاب السيد ليمن والسيد علي شريف (ملديف) في الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف، وكان الأعضاء المنتخبون للمرة الأولى هم السيدة ماريا ديل بيلار بوينو (الأرجنتين)، والسيد خوليو كوردانو (شيلي)، والسيد خافيير أنطونيو غوتيريث (نيكاراغوا)، والسيد فريديريك شافرير (فرنسا)، والسيدة سيسيليا دا سيلفا برناردو (أنغولا).

١١- وستنتهي مدة عضوية الأعضاء الثلاثة المتبقين قبل الاجتماع الثالث عشر للجنة التكيف وسيفتح باب الترشيحات لهذه الوظائف في الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف. ويشغل هذه الوظائف حالياً السيد دامدين دافغادورج (منغوليا)، والسيد أندرو دريكون (الجزيل الأسود)، والسيدة رنسكي بيترز (هولندا). وإضافة إلى ذلك، استقالت السيدة كريستينا تشان (الولايات المتحدة الأمريكية) من منصبها في ١٣ أيار/مايو ٢٠١٧ ورشح منسقو مجموعة الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية السيدة كاري بيدرسون (الولايات المتحدة الأمريكية) خلفاً لها للفترة المتبقية من مدة العضوية. ورحبت لجنة التكيف بتعيينها.

١٢- وفي معرض الترحيب بالأعضاء الجدد، ذكرت لجنة التكيف بالمقرر ٢/م-١٧، الذي ينص على أن يعمل الأعضاء بصفته الشخصية.

## جيم - ترتيبات العمل

١٣- عمل أعضاء لجنة التكيف، فيما عدا حضور اجتماعاتها العادية، باستخدام الوسائل الإلكترونية من أجل المضي قدماً في العمل المتعلق بمواضيع محددة من خلال أفرقة مخصصة تنشأ لتعني مجموعة من الأولويات المتفق عليها. وبحسب المدة المقدرة لكل مهمة على حدة، يمكن للأفرقة العاملة أن تكون إما قصيرة الأجل وغير رسمية أو أن يجري ترتيبها بصورة أكثر رسمية باختصاصات محددة، كما في حالة فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية والفرقة العاملة المعنية بعملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف، وكلاهما تضمان أعضاء من لجنة التكيف وهيئات منشأة أخرى وكذا، في حالة الفرقة العاملة المعنية بعملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف، من ممثلي فئات معينة من المنظمات غير الحكومية.

١٤- وقد أصبحت ممارسة مفيدة للجنة التكيف أن تبدأ أول اجتماع لها بعد دورة مؤتمر الأطراف بمعتكف غير رسمي لمدة نصف يوم للأعضاء فقط. وهذا ييسر اندماجاً سلساً للأعضاء الجدد، ويسهم في بناء فهم مشترك فيما بين أعضاء اللجنة للمهام الجديدة الناشئة عن دورة مؤتمر الأطراف، ويعزز الأداء والفعالية العامتين للجنة خلال الفترة المتبقية من السنة.

١٥- وعلاوة على ذلك، طورت لجنة التكيف ممارسة في عملها تتمثل في التماس مدخلات من الخبراء بصورة منتظمة. ويشمل ذلك مدخلات قيمة من: المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه؛ وممثلي الترتيبات المؤسسية الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية، بما في ذلك آليتها المالية؛ والجهات المعنية الأخرى التي تتمتع بخبرة محددة.

(٨) المقرر ٢/م-١٧، الفقرة ١٠٦.

١٦- وفي هذا السياق، شجعت لجنة التكيف المشاركة الفاعلة للمراقبين في اجتماعاتها. ودُعي المراقبون إلى تقديم اقتراحات ملموسة خلال المناقشات المتعلقة ببنود محددة من جدول الأعمال، وإلى المشاركة الفاعلة في عمل الأفرقة الفرعية. واعتُبرت هذه المشاركة الفاعلة للمراقبين وإمكانية أن تصب تجارب وخبرات إضافية في المناقشات أمراً مفيداً لمواصلة عمل لجنة التكيف ولأهدافها الرامية إلى تحقيق التأزر والحفاظ على الشفافية.

### ثالثاً- التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل لجنة التكيف

١٧- اتفقت لجنة التكيف، في اجتماعها الثامن المعقود عام ٢٠١٥، على خطة عملها للفترة ٢٠١٦-٢٠١٨، على أن تبقى خطة العمل مرنة بما يكفي لإدماج أي نتائج ذات صلة تنبثق من الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف. ورحب مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين بخطة العمل تلك وطلب إلى لجنة التكيف الاضطلاع بمزيد من المهام تحضيراً للدورة الأولى لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس ودعم العمل المعزز قبل عام ٢٠٢٠. ورحبت لجنة التكيف بالتصويت القوي بالثقة الذي حظيت به خلال الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف ونقحت خطة عملها المرنة تبعاً لذلك، وهو ما رحبت به الأطراف في الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف. ويبين الجدول أدناه الأنشطة المضطلع بها خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير ويشير إلى فقرات هذه الوثيقة التي يوجد بها مزيد من التفاصيل.

#### أنشطة خطة عمل لجنة التكيف المضطلع بها في الفترة بين تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ وأيلول/سبتمبر ٢٠١٧

الهدف	وصف النشاط	الفقرات المرجعية
الاتساق الشامل		
الهدف ١	وضع مخططات للولايات و/أو خطط العمل و/أو المقررات ذات الصلة بالتكيف	١٨ و ١٩
الهدف ١	التعاون مع الهيئات الأخرى المنشأة بموجب الاتفاقية وتقديم تقرير عن التقدم المحرز وتوصيات لتعزيز الاتساق	من ٢٠ إلى ٢٥
الهدف ١	وضع المنهجيات والطرائق التي كلف بوضعها المقرر ١/م-٢١ بحلول الدورة الأولى لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس.	من ٢٦ إلى ٣٧
الهدف ٢	التعاون مع المؤسسات والمنظمات والأطر والشبكات والمراكز الأخرى المعنية، والنظر في إيجاد منبر للشراكات	من ٥٣ إلى ٥٦
مسار العمل ألف: تقديم الدعم التقني والتوجيه إلى الأطراف بشأن إجراءات التكيف		
ألف ١	الإبلاغ عن مختلف النهج إزاء التكيف، مع مراعاة سبل كسب العيش والتنوع الاقتصادي	٦٦
ألف ١	إعداد ورقة تقنية بشأن التخطيط للتكيف في الأجل الطويل	من ٥٧ إلى ٥٩
ألف ١	إعداد خطة عمل مرنة لفرقة العمل المعنية بخطة التكيف الوطنية	من ٤٩ إلى ٥٢

الهدف	وصف النشاط	الفقرات المرجعية
ألف ١	العمل على رصد وتقييم التكيف	من ٦٢ إلى ٦٥
ألف ٢	مواصلة النظر في مزيد من الطرائق لدعم البلدان النامية الأطراف فيما تتخذه من مختلف فقرات التقرير إجراءات التكيف	
مسار العمل باء: تقديم الدعم التقني والتوجيه إلى الأطراف بشأن وسائل التنفيذ		
باء ١	إعداد ورقة معلومات، بتعاون مع الصندوق الأخضر للمناخ وفريق الخبراء واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، بشأن تجارب البلدان في الوصول إلى برنامج التأهب للتكيف للصندوق الأخضر للمناخ.	٧٠ و ٧١
باء ١	التعاون مع صندوق التكيف والصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية وغيرها من وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف المعنية والمنظمات غير الحكومية الداعمة لعملية صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها، من أجل تعزيز التواصل والتوعية والتنسيق والتكامل بين الجهات المانحة والصناديق	من ٦٧ إلى ٧٧
باء ١	تنظيم حلقة عمل لإشراك المعنيين من أصحاب المصلحة من أجل تعزيز التفاهم والتغلب على التحديات المتصلة بإنشاء الكيانات المنفذة الوطنية وإمكانية الوصول إلى برنامج التأهب للتكيف للصندوق الأخضر للمناخ	٧٣ و ٧٤
باء ١	تحديد الجهات الفاعلة الموثوق بها من القطاع الخاص، بما في ذلك تحديد خريطة نفوذها، وتحديد الخطوات المقبلة، استناداً إلى مبادرة القطاع الخاص في إطار برنامج عمل نيروبي	من ٧٥ إلى ٧٧
مسار العمل جيم: التوعية والتواصل وتبادل المعلومات		
جيم ٢	تنظيم منتدى التكيف، حسب الاقتضاء	٧٩ و ٨٠
مسار العمل دال: عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف <sup>(١)</sup>		
دال ١	تنظيم اجتماعات للخبراء التقنيين في الدورة السادسة والأربعين للهيئتين الفرعيتين وإعداد ورقة تقنية	من ٣٩ إلى ٤٦

(أ) ترد جميع الولايات الناشئة عن المقرر ١/م-٢١ في الفصل ثالثاً-ألف.

## ألف - الاتساق الشامل، بما في ذلك تنفيذ المقرر ١/م-٢١

١٨- طلبت لجنة التكيف إلى الأمانة أن تعد، في إطار جهودها الرامية إلى تعزيز تنفيذ إجراءات التكيف في إطار الاتفاقية بطريقة متسقة تتماشى وإطار كانكون للتكيف واتفاق باريس، خريطة محدثة بالولايات و/أو خطط العمل و/أو المقررات ذات الصلة بالتكيف في إطار الاتفاقية بعد كل اجتماع من اجتماعات مؤتمر الأطراف.

١٩- وقدمت الورقة التي أعدت بعد الدورة الثانية والعشرين<sup>(٩)</sup> لمحة عامة عن التطورات الجديدة ذات الصلة عن التكيف في إطار الاتفاقية، بما في ذلك تلك التي تتطلب إجراءات من

(٩) وثيقة لجنة التكيف AC/2017/2. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10060>.

لجنة التكيف وتلك التي قد تود أن ترصدها. وأحاطت لجنة التكيف علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة، واتفقت على أن تنهل منها، حسب الاقتضاء، في مناقشة بنود جدول الأعمال اللاحقة وتنفيذ الأنشطة الواردة في خطة عملها.

٢٠- وأنت بعض المعلومات الأساسية لوثيقة ما بعد الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف من الاستعراض الأخير الذي أجراه مؤتمر الأطراف للتقدم الذي أحرزته لجنة التكيف وأدائها، والذي أشارت فيه الأطراف بتقدير إلى التعاون الجاري والمعتمزم بين لجنة التكيف والهيئات الأخرى المنشأة والترتيبات المؤسسية بموجب الاتفاقية - ومنها فريق الخبراء، وبرنامج عمل نيروبي، واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، واللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالחסائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ، وصندوق التكيف، ومرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ولجنة باريس المعنية ببناء القدرات - وذلك بغية تعزيز عملية صياغة وتنفيذ خطط وإجراءات التكيف الوطنية، وتنفيذ الولايات ذات الصلة الواردة في المقرر ١/م-٢١، وحصول البلدان النامية الأطراف على تمويل إجراءات التكيف، ولا سيما من الصندوق الأخضر للمناخ، حسب الاقتضاء.

٢١- وقد تطور هذا التعاون بمرور الزمن استجابة لسلسلة من الولايات الصادرة عن مؤتمر الأطراف والدعوات الموجهة من غيره من الترتيبات المؤسسية في إطار الاتفاقية التي تسعى إلى تعزيز الاتساق والحد من ازدواجية المهام المماثلة. وأنشأت لجنة التكيف روابط مع هيئات أخرى منشأة، بما في ذلك من خلال المجموعات التالية التي أطلقتها إما لجنة التكيف أو تلك الهيئات، والتي توجد في طور التشغيل الكامل والتي أسفرت عن نتائج ملموسة:

- (أ) فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية التابعة للجنة التكيف؛
- (ب) الفرقة العاملة المعنية بعملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف التابعة للجنة التكيف؛
- (ج) الفريق العامل المشترك بين لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بالولايات المشتركة الناجمة عن المقرر ١/م-٢١، مع ممثلي اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل؛
- (د) فريق الدعم التابع لفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً المعني بمنصة خطط التكيف الوطنية؛
- (هـ) الفريق الاستشاري المعني بمعرض خطط التكيف الوطنية التابع لفريق الخبراء؛
- (و) فرقة العمل المعنية بالنزوح التابعة للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية؛
- (ز) فرقة العمل المعنية بالتكيف التابعة للجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا؛
- (ح) المجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ؛
- (ط) لجنة باريس المعنية ببناء القدرات.

٢٢- وتعمل لجنة التكيف جاهدة كذلك من أجل تحسين الاتساق من خلال استكشاف الطرق غير الرسمية لتبادل المعلومات بشأن الأعمال الحالية والمقبلة للكيانات المعنية والفرص

المستقبلية للتعاون. وشمل هذا عقد اجتماعات ثنائية غير رسمية على هامش الدورة السادسة والأربعين للهيئتين الفرعيتين مع المؤازرين رفيعي المستوى، ومع فريق الخبراء واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، ومع ميسري البند ٤ من جدول الأعمال (البلاغ المتعلق بالتكيف) والبند ٦ (الحصيلة العالمية) بالفريق العامل المخصص المعني باتفاق باريس. وعُقدت اجتماعات مماثلة أثناء الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف ومن المقرر عقدها في دورته الثالثة والعشرين، ولا سيما دعماً للوفاء بالولايات الناشئة عن المقرر ١/م أ-٢١، بما في ذلك الولايات المتصلة بعملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف.

٢٣- وعلى غرار السنوات السابقة، رحبت لجنة التكيف باستمرار المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي في تقديم المعلومات التي أثرت عمل لجنة التكيف مع مرور الوقت. ونوهت هيئة المشورة في دورتها الخامسة والأربعين بالأنشطة التي اضطلعت بها الأمانة بتعاون مع المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي وغيرها من المنظمات المعنية استجابة للتوصيات التي قدمتها لجنة التكيف، وأقرت بأن تلك الأنشطة قد عززت الوظيفة التي يتولاها برنامج عمل نيروبي في تقديم الدعم المعرفي للجنة التكيف. واستجابة لتوصية لجنة التكيف، جرى إعداد لمحة عامة عن كامل طيف المنابر الموجودة التي تقدم الدعم التقني في مجال التكيف بتعاون مع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وذلك لكي تنظر فيها في لجنة التكيف في اجتماعها الثاني عشر (انظر الفقرات من ٥٣ إلى ٥٦ أدناه)<sup>(١٠)</sup>.

٢٤- وواصلت لجنة التكيف تعزيز جهودها التعاونية مع الأمانة وأمانة الصندوق الأخضر للمناخ (انظر الفقرات من ٦٨ إلى ٧٤ أدناه) وأسهمت بفاعلية في مختلف المناسبات التي شهدتها الدورة الثانية والعشرون لمؤتمر الأطراف والدورة السادسة والأربعين للهيئتين الفرعيتين، بما في ذلك الاجتماع الأول للجنة باريس المعنية ببناء القدرات، ومنتدى ديربان السادس بشأن بناء القدرات، والاجتماع التاسع للحوار البحثي لهيئة المشورة، والاجتماع السنوي الأول للصندوق الأخضر للمناخ مع الهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية الإطارية، ومنتدى جهات التنسيق التابعة لبرنامج عمل نيروبي، وفي اجتماع للفريق العامل المشترك بين هيئة المشورة والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ.

٢٥- وأخيراً، نظمت لجنة التكيف دورة تقنية في منتدى آسيا والمحيط الهادئ الخامس للتكيف مع تغير المناخ في كولومبو في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ بشأن المضي قدماً بجدول أعمال التكيف بموجب اتفاق باريس، وحضر أحد الرئيسين المشاركين حلقة عملٍ نظمتها في مانبلا، يومي ١٥ و ١٦ شباط/فبراير ٢٠١٧، وزارة البيئة اليابانية لفائدة بلدان منطقة آسيا والمحيط الهادئ، ركزت على تعزيز التخطيط الوطني للتكيف وتنفيذ إجراءات التكيف في المنطقة.

## ١- استعراض أعمال الترتيبات المؤسسية ذات الصلة بالتكيف في إطار الاتفاقية، في عام ٢٠١٧

٢٦- طلب مؤتمر الأطراف إلى لجنة التكيف أن تستعرض في عام ٢٠١٧ أعمال الترتيبات المؤسسية ذات الصلة بالتكيف بموجب الاتفاقية، من أجل تحديد السبل الكفيلة بتعزيز اتساق أعمالها، حسب الاقتضاء، لتلبية احتياجات الأطراف على نحو ملائم، على أن تراعي في ذلك

(١٠) انظر الوثيقة FCCC/SBSTA/2017/INF.1 للاطلاع على التفاصيل.

ولايتها وخطة عملها التي تدوم ثلاث سنوات، وأن تقدم توصيات في هذا الشأن لينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمدها في دورته الأولى<sup>(١١)</sup>.

٢٧- وشملت استجابة لجنة التكيف لهذه الولاية مسحاً للولايات الأساسية للترتيبات المؤسسية ذات الصلة بالتكيف<sup>(١٢)</sup>، وهو ما جرى النظر فيه وتحليله في الاجتماع العاشر للجنة. كما وجهت لجنة التكيف إلى الأطراف والجهات المعنية من غير الأطراف دعوة إلى تقديم مساهمات، استناداً إلى الأسئلة الإرشادية. وشكلت آراؤها، إلى جانب نتائج التحليل، أساساً للتوصيات التي وضعت في الاجتماع الحادي عشر للجنة<sup>(١٣)</sup>، والتي انتهت من صياغتها في الاجتماع الثاني عشر للجنة.

٢٨- وتلاحظ لجنة التكيف، في سياق اضطلاعها بعملها في إطار هذه الولاية، أن بعض الأعمال الجارية في إطار عملية الاتفاقية يمكن أن يؤدي إلى تعديل المهام التي تضطلع بها مختلف الترتيبات المؤسسية ذات الصلة بالتكيف، بما في ذلك ما يلي:

(أ) استعراض مهام اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل المقرر الانتهاء منه في الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف؛

(ب) نتائج جهود التخطيط التي تبذلها لجنة باريس المعنية ببناء القدرات المنشأة حديثاً.

٢٩- وترد التوصيات الصادرة عن لجنة التكيف استجابة لهذه الولاية في الفصل الخامس أدناه.

## ٢- منهجيات تقييم احتياجات التكيف

٣٠- طلب مؤتمر الأطراف إلى لجنة التكيف أن تنظر في وضع منهجيات لتقييم احتياجات التكيف بغية مساعدة البلدان النامية الأطراف، من دون إلقاء عبء لا لزوم له على عاتقها<sup>(١٤)</sup>، مع مراعاة ولايتها وخطة عملها الثانية التي تدوم ثلاث سنوات، وذلك بغية إعداد توصيات لينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمدها في دورته الأولى.

٣١- ونظرت لجنة التكيف، في جلستها العاشرة، في استعراض مستندي للمنهجيات القائمة لتقييم احتياجات التكيف وتطبيقاتها وحدودها الحالية، بما في ذلك الاحتياجات من إجراءات التكيف والدعم (المالي والتكنولوجي وفي مجال القدرات)<sup>(١٥)</sup>. واستناداً إلى هذه المناقشات، اتفقت لجنة التكيف على مواصلة النظر في هذه المسألة، بما في ذلك من خلال عقد اجتماع غير رسمي للخبراء وتوجيه نداء إلى الأطراف وغيرها من الجهات المعنية لتقديم ورقات لإثراء عملها بشأن هذا الموضوع.

٣٢- ونظرت لجنة التكيف، في جلستها الحادية عشرة، في وثيقة تستند إلى المناقشات التي جرت في اجتماعها العاشر وإلى الورقات الواردة<sup>(١٦)</sup>. وطلبت إلى الأمانة أن تعمل، اعتماداً على

(١١) المقرر ١/م-أ، ٢١-٢٢، الفقرة ٤٢(أ).

(١٢) وثيقة لجنة التكيف AC/2016/12. متاحة في العنوان التالي: <http://unfccc.int/9653>.

(١٣) وثيقة لجنة التكيف AC/2017/3. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10060>.

(١٤) المقرر ١/م-أ، ٢١-٢٢، الفقرة ٤٢(ب).

(١٥) وثيقة لجنة التكيف AC/2016/13. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/9653>.

(١٦) وثيقة لجنة التكيف AC/2017/4. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10060>.

مدخلات من فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية، على مواصلة تنقيح الوثيقة واستخدامها باعتبارها معلومات أساسية لاجتماع الخبراء غير الرسمي المعقود على هامش الدورة السادسة والأربعين للهيئتين الفرعيتين.

٣٣- وعقد اجتماع الخبراء في ١٣ آذار/مارس ٢٠١٣. وقد تولى تيسيره السيد كيشان كومار سينغ (ترينيداد وتوباغو) وحضره ١٠ خبراء، من بينهم خبراء لجنة التكيف، وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية (فريق الخبراء الاستشاري)، والصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، وفريق الخبراء، ومعهد ستوكهولم للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٣٤- واستناداً إلى المناقشات التي دارت في اجتماع الخبراء، خضعت الوثيقة لمزيد من التنقيح وتم النظر فيها لاحقاً في الاجتماع الثاني عشر للجنة التكيف<sup>(١٧)</sup>، حيث اتفقت اللجنة على توصيات بأن ينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس. وترد التوصيات الصادرة عن لجنة التكيف استجابة لهذه الولاية في الفصل الخامس أدناه.

### ٣- الولايات المشتركة مع فريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً

٣٥- طلب مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين إلى لجنة التكيف وفريق الخبراء أن يضعوا معاً طرائق للاعتراف بجهود التكيف التي تبذلها البلدان النامية الأطراف، وفق ما هو مشار إليه في الفقرة ٣ من المادة ٧ من اتفاق باريس، وأن يقدموا توصيات في هذا الشأن لينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس ويعتمدها في دورته الأولى<sup>(١٨)</sup>.

٣٦- وطلب مؤتمر الأطراف كذلك إلى لجنة التكيف وفريق الخبراء أن يضعوا، بالتعاون مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل والمؤسسات الأخرى ذات الصلة، منهجيات وأن يقدموا توصيات لينظر فيها/اجتماع أطراف باريس ويعتمدها في دورته الأولى، بشأن ما يلي:

(أ) اتخاذ الخطوات اللازمة لتيسير حشد الدعم من أجل التكيف في البلدان النامية في سياق الحد المفروض على ارتفاع متوسط درجة الحرارة العالمية المشار إليه في المادة ٢ من اتفاق باريس<sup>(١٩)</sup>؛

(ب) استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم المشار إليهما في الفقرة ١٤ (ج) من المادة ٧ من اتفاق باريس<sup>(٢٠)</sup>.

٣٧- ويرد مزيد من التفاصيل عن هذا العمل المشترك بين لجنة التكيف وفريق الخبراء وكذا توصيات للنظر فيها في الدورة الأولى لمؤتمر/اجتماع أطراف باريس في إضافة هذه الوثيقة<sup>(٢١)</sup>.

(١٧) وثيقة لجنة التكيف AC/2017/12. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10375>.

(١٨) المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٤١.

(١٩) المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٤٥ (أ).

(٢٠) المقرر ١/م أ-٢١، الفقرة ٤٥ (ب).

(٢١) FCCC/SB/2017/2/Add.1-FCCC/SBI/2017/14/Add.1.

#### ٤ - عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف

٣٨- أنشئت عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف بموجب المقرر ١/م-٢١ في إطار تعزيز العمل قبل عام ٢٠٢٠. وقرر مؤتمر الأطراف أن تتولى تنظيم عملية الفحص الهئيتان الفرعيتان وتسييرها لجنة التكيف وتدعمها الأمانة.

٣٩- وتشمل عملية الفحص عقد اجتماعات تقييم تقني سنوية خاصة بالتكيف، حيث تضم مجموعة واسعة من الجهات المعنية لمناقشة السياسات والإجراءات والفرص الملموسة وتنفيذها.

٤٠- وأنشأت لجنة التكيف، استجابة لولايتها، فريقاً عاماً أساسياً عام ٢٠١٦ لتخطيط وتنظيم اجتماعات التقييم التقني لتلك السنة، ثم توسعت عضوية الفريق العامل ومسؤولياته من أجل تنظيم عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف عام ٢٠١٧ وما بعده. ويتألف الفريق العامل حالياً من أعضاء لجنة التكيف وممثلي فريق الخبراء واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل واللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا، فضلاً عن ممثلين من قطاع الأعمال التجارية، والصناعة، والبحوث، والمنظمات غير الحكومية البيئية. وقد ثبت نجاح الإشراف الفاعل لممثلين من الهيئات المنشأة والمجموعات المعنية الأخرى في التخطيط لعملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف وتنفيذها في جمع مُدخلات وتعليقات متوازنة طوال العام، ضامناً بذلك كون اجتماعات التقييم التقني والورقات التقنية وافية وشاملة للجميع ومراجعةً بصورة دقيقة.

٤١- وبينما أطلقت اجتماعات التقييم التقني لعام ٢٠١٦ والورقة التقنية عملية استكشاف واسعة للفرص المتاحة لتعزيز إجراءات وخيارات التكيف ولدعم تنفيذها، اتفقت لجنة التكيف، استناداً إلى توصيات فريقها العامل، على مواضيع لعام ٢٠١٧ وما بعده تركز على نطاق أضييق ويمكن من ثم أن تسمح ببحث أكثر تعمقاً للفرص والخيارات. وفيما يلي المواضيع التي جرى الاتفاق عليها.

(أ) ٢٠١٧: إدماج التكيف مع تغير المناخ في أهداف التنمية المستدامة وإطار سنداى للحد من مخاطر الكوارث للفترة ٢٠١٥-٢٠٣٠؛

(ب) ٢٠١٨: التخطيط للتكيف لصالح الفئات والمجتمعات المحلية والنظم الإيكولوجية الضعيفة؛

(ج) ٢٠١٩: تمويل إجراءات التكيف، بما يشمل القطاع الخاص.

٤٢- واتفقت لجنة التكيف على أن تُبقي موضوع عام ٢٠٢٠ مفتوحاً بحيث تحافظ على المرونة في معالجة المواضيع المستجدة.

٤٣- وعقد اجتماع التقييم التقني الخاص بالتكيف لعام ٢٠١٧ يومي ١٦ و١٧ أيار/مايو واستقطب ممثلين من منظمات الأمم المتحدة المعنية التي تدعم العمل المتعلق بالتكيف وأهداف التنمية المستدامة وإطار سنداى، فضلاً عن ممارسين من مجموعة واسعة من القطاعات، وجميعهم جلبوا ثروة من الخبرة والمقترحات لمعالجة الخطط الثلاث بطريقة متكاملة. وتشمل الرسائل الرئيسية المستمدة من اجتماع التقييم التقني ما يلي:

(أ) يمكن لإدماج التكيف في أهداف التنمية المستدامة وإطار سينداي أن يكون مفيداً للغاية في بناء القدرة على التحمل بصورة شاملة عبر المجتمعات. ومع الحفاظ على استقلالية كل خطة من خطط ما بعد عام ٢٠١٥، يمكن لتحسين اتساق الإجراءات اللازمة لتنفيذ الأطر الثلاثة أن يحقق وفورات في المال والوقت، ويعزز الكفاءة، ويتيح المجال لمزيد من إجراءات التكيف؛

(ب) هناك العديد من الفرص لدعم المزيد من التكامل بين سياسات التكيف والتنمية المستدامة والحد من مخاطر الكوارث، ويعزى ذلك جزئياً إلى المواضيع والنطاقات والأهداف المشتركة للخطط العالمية الثلاث؛

(ج) ستلزم مستويات غير مسبقة من التنسيق والاتساق من أجل تكامل السياسات. وسيساعد بناء القدرات الرامي إلى تحقيق هذا على توضيح الأدوار والمسؤوليات، وعلى تشجيع الشراكات فيما بين طائفة واسعة من الجهات الفاعلة؛

(د) سيبقى توافر وتحليل البيانات، بما في ذلك البيانات المناخية والاجتماعية - الاقتصادية، يمثل تحدياً، لا سيما بالنسبة للدول الأفريقية. كما أن هناك حاجة إلى تحسين إدارة البيانات، وزيادة إثراء عمليات وضع السياسات بالمعلومات، وتعزيز بناء القدرات؛

(هـ) مما يكتسي أهمية حاسمة الدعم الكافي والمستدام لجهود التكيف من المصادر العامة والخاصة، الدولية والوطنية على السواء. فالوصول إلى التمويل وتطوير التكنولوجيا ونقلها، وكذا دعم بناء القدرات تكتسي بدورها أهمية حاسمة، ولا سيما بالنسبة للبلدان النامية؛

(و) يمكن لعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية أن تدعم بفعالية تنفيذ إجراءات التكيف المعززة ووضع نهج متكاملة للتكيف والتنمية المستدامة والحد من مخاطر الكوارث.

٤٤ - ولمعالجة التعليقات الواردة من اجتماع التقييم التقني الأول الخاص بالتكيف الذي أجري عام ٢٠١٦، عقد اجتماع التقييم التقني الثاني الخاص بالتكيف لعام ٢٠١٧ بطريقة أكثر تفاعلية، بمشاركة ميسر نشط ومتفاعل من أجل تشجيع المناقشة وحلقات النقاش واتفاق عام على تفادي استخدام عروض براجمية "باوربوينت". وأشرك الجمهور عن طريق أداة تفاعلية لإدارة مساهمات الجمهور أتاحت إمكانية تقديم الأسئلة والملاحظات عن طريق الهواتف الذكية والألواح الإلكترونية والحواسيب المحمولة في الزمن الحقيقي.

٤٥ - وترد المناقشات التي عرفها هذا الاجتماع وكذلك المعلومات الأخرى ذات الصلة بهذا الموضوع في الورقة التقنية لعام ٢٠١٧<sup>(٢٢)</sup>، وهي ورقة أعدتها الأمانة بالتشاور مع لجنة التكيف. وإضافة إلى المزيد من التفاصيل عن الرسائل الرئيسية المذكورة في الفقرة ٤٣ أعلاه، تقدم الورقة التقنية معلومات عن التحديات التي يطرحها تكامل السياسات والخيارات المتاحة لدعم التكامل، بما في ذلك من خلال خطط التكيف الوطنية، وعن الفرص المتاحة لاعتماد نهج متكاملة إزاء التكيف والتنمية المستدامة والحد من مخاطر الكوارث.

٤٦- ونظرت لجنة التكيف، في اجتماعها الثاني عشر، في تقرير شفوي قدمه أحد أعضاء الفريق العامل بشأن الخبرات والدروس المستفادة من العاملين الأولين من عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف، وطلبت إلى الفريق أن يشرع في تنظيم اجتماع التقييم التقني لعام ٢٠١٨، مع مراعاة نتائج تقييم عملية الفحص التقني التي ستجرى في الدورة الثالثة والعشرين لمؤتمر الأطراف.

## باء- تقديم الدعم التقني والتوجيه إلى الأطراف

٤٧- أحرزت لجنة التكيف تقدماً في مجموعة من الأنشطة الرامية إلى تقديم الدعم التقني والتوجيه إلى الأطراف في مجالين رئيسيين هما: إجراءات التكيف ووسائل التنفيذ، وهي تشمل التمويل والتكنولوجيا وبناء القدرات.

### ١- إجراءات التكيف

٤٨- تركز أعمال لجنة التكيف فيما يتعلق بالدعم التقني والتوجيه على خطط التكيف الوطنية، وهي تنفذها في إطار تعاون وثيق مع فريق الخبراء وبدعم من فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية التابعة للجنة. وإضافة إلى ذلك، ركزت لجنة التكيف، عام ٢٠١٧، بصورة أكبر على مسائل تصب في هذا العمل، بما في ذلك جوانب التخطيط للتكيف على المدى الطويل، والشراكات القائمة التي تقدم الدعم التقني بشأن التكيف، ورصد التكيف وتقييمه.

#### (أ) فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية

٤٩- في عام ٢٠١٦، وافقت فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية التابعة للجنة التكيف على خطة عملها المرنة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٨، ووافقت اللجنة على الاختصاصات المنقحة لفرقة العمل. ويتعين على فرقة العمل أن تقدم تقارير منتظمة عن أنشطتها إلى لجنة التكيف وقد فعلت ذلك خلال اجتماعيها الحادي عشر والثاني عشر.

٥٠- وشملت الأنشطة الرئيسية لفرقة العمل خلال الفترة المشمولة بتقديم مدخلات فيما يلي:

(أ) إعداد مواد معلومات أساسية لمشاركة الرئيس المشارك للجنة التكيف في مؤتمر بواسطة الفيديو نظمه الفريق الاستشاري التقني لبرنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية؛

(ب) العمل على ورقة معلومات بشأن خبرات البلدان في الوصول إلى برنامج التأهب للتكيف للصندوق الأخضر للمناخ؛

(ج) التعاون مع اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا من أجل المضي قدماً بالعمل المتعلق بمواءمة تقييم الاحتياجات التكنولوجية وخطط التكيف الوطنية؛

(د) العمل على وضع الورقة التقنية المتعلقة بالتخطيط للتكيف في الأجل الطويل.

٥١- وتتوخى خطة عمل فرقة العمل استمرار التعامل مع صندوق التكيف، والصندوق الأخضر للمناخ، ومرفق البيئة العالمية، والشبكة العالمية لخطط التكيف الوطنية، وبرنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية وغيرها من المنظمات التي تقدم الدعم إلى البلدان في خطط التكيف الوطنية لكل منها.

٥٢- ويمكن الاطلاع على تفاصيل عن أعمال فرقة العمل، فضلاً عن خطة عملها المعتمدة واختصاصاتها، في الصفحات الشبكية للجنة التكيف<sup>(٢٣)</sup>.

#### (ب) منبر الشراكات مع المنظمات الوطنية والإقليمية والدولية

٥٣- قرر مؤتمر الأطراف أن تعمل لجنة التكيف على تعزيز أوجه التآزر وتدعيم العمل مع المنظمات والمراكز والشبكات الوطنية والإقليمية والدولية<sup>(٢٤)</sup>. وافقت اللجنة، لدى نظرها في هذه المسألة، على استخدام مجموعة من الطرائق لتحديد الثغرات الكامنة في توفير الدعم التقني للأطراف، والطرائق الكفيلة بسدها. وفي هذا السياق، ناقشت اللجنة إمكانية إنشاء منبر الشراكات مع المنظمات والمراكز والشبكات الوطنية والإقليمية والدولية لتقديم الدعم التقني إلى البلدان النامية الأطراف في مجال التكيف. وتداولت لجنة التكيف، خلال مناسبة جانبية نظمت أثناء الدورة الرابعة والأربعين للهيئتين الفرعيتين<sup>(٢٥)</sup>، مع المنظمات والمراكز والشبكات الوطنية والإقليمية والدولية بشأن الحالة الراهنة لـ 'العرض والطلب' فيما يخص التعاون من أجل الدعم التقني.

٥٤- واستناداً إلى المدخلات التي وردت خلال هذه المناسبة والمناقشات التي دارت في الاجتماعين التاسع والعاشر للجنة التكيف، بما في ذلك مع المراقبين، اتفقت اللجنة على عدم إنشاء منبر جديد للشراكات، وإنما إعداد لمحة عامة عن جميع المنابر الموجودة، بما في ذلك الثغرات القائمة، وتقديم تقرير عن التقدم المحرز في الاجتماع الثاني عشر للجنة. ودعت المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي والأمانة إلى أن تقوموا، بتعاون مع مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بوصفها الهيئة المنشأة بموجب الاتفاقية، بتقديم المساعدة التقنية، بناء على طلب البلدان النامية، وذلك من أجل بتسريع نقل التكنولوجيات المتعلقة بالمناخ، بما في ذلك التكيف، من أجل إعداد هذا اللمحة العامة.

٥٥- وحظيت الاختصاصات المتعلقة باللمحة العامة وتحليلها بموافقة لجنة التكيف، وأمانة برنامج عمل نيروبي، وأمانة مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وجرى تجميع خريطة أولية لآليات الدعم التقني القائمة. وتضمنت الخريطة جميع العناصر والمعايير، على النحو المحدد في الاختصاصات، وقامت باستعراضها مجموعة من خبراء الاستعراض المستقلين.

٥٦- ونظرت لجنة التكيف، في دورتها الثانية عشرة، في اللمحة العامة المتعلقة بجميع ما هو موجود من منابر تقدم الدعم التقني إلى البلدان النامية الأطراف في مجال التكيف، وتحليل المعلومات الواردة فيها<sup>(٢٦)</sup>. وطلبت إلى الأمانة إتاحة هذه التحليلات، بالإضافة إلى اللمحة العامة، في بوابة المعارف المتعلقة بالتكيف، وإن أمكن ذلك في شكل سهل الاستعمال، وتقديم تقرير عن التقدم المحرز، بما في ذلك إحصاءات الاستخدام، في الاجتماع الثالث عشر للجنة. ودعت المنابر الأخرى القائمة التي تستوفي المعايير المحددة إلى الاتصال بالأمانة بغية إدراجها في اللمحة العامة، ودعت المنظمات التي سبق إدراجها في اللمحة العامة إلى تحديث المعلومات التي

(٢٣) <http://unfccc.int/9917>

(٢٤) المقرر ١/م-أ، ١٦، الفقرة ٢٠ (ج).

(٢٥) يرد التقرير المتعلق بالاجتماع في وثيقة لجنة التكيف AC/2016/15، متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/9653>.

(٢٦) وثيقة لجنة التكيف AC/2017/14 ومرفقها. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10375>.

قدمتها بانتظام. كما طلبت اللجنة إلى الأمانة والمنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ الترويج للمحة العامة على نطاق واسع.

### (ج) الورقة التقنية المتعلقة بالتخطيط للتكيف في الأجل الطويل

٥٧- على الرغم من أن المذكرة المفاهيمية للورقة التقنية المتعلقة بالتخطيط للتكيف في الأجل الطويل حظيت بموافقة لجنة التكيف فعلاً في أواخر عام ٢٠١٥<sup>(٢٧)</sup>، تعين تأجيل الانتهاء من الورقة بسبب الأولويات الجديدة التي أدخلها اتفاق باريس.

٥٨- ونظرت لجنة التكيف، في اجتماعها الثاني عشر، في مشروع الورقة<sup>(٢٨)</sup> التي جرى إعدادها بهدف تبادل المعلومات عن تخطيط التكيف في الأجل الطويل بغية مساعدة الأطراف في تنفيذها لأحكام اتفاق باريس (وبخاصة المادة ٧)، بما في ذلك عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية.

٥٩- وقدمت لجنة التكيف، في اجتماعها الثاني عشر، توجيهات إلى فرقة العمل المعنية بخطة التكيف الوطنية وللأمانة بشأن وضع الصيغة النهائية للمشروع الذي يتعين إنجازه بحلول الاجتماع الثالث عشر للجنة، بما في ذلك إمكانية إعداد مشاريع التوصيات التي يمكن أن تشتق منها.

### (د) تعزيز سبل كسب العيش والتنوع الاقتصادي

٦٠- طلبت لجنة التكيف إلى الأمانة، على النحو المبين في تقريرها السابق المقدم إلى مؤتمر الأطراف<sup>(٢٩)</sup>، تطوير منتجات إعلامية وتوعوية من أجل إيصال النتائج والرسائل الرئيسية الصادرة عن اجتماع الخبراء التابع لها بشأن سبل كسب العيش والتنوع الاقتصادي، المعقود في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥.

٦١- وقد وضعت الصيغة النهائية للمواد الإعلامية ونُشرت قبل الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف عن طريق قنوات قائمة، مثل الموقع الشبكي للاتفاقية (الصفحات الشبكية الخاصة بلجنة التكيف وبرنامج عمل نيروبي<sup>(٣٠)</sup> وغرفة الأخبار<sup>(٣١)</sup>)، والصفحة الخاصة بتبادل المعلومات عن التكيف في فيسبوك<sup>(٣٢)</sup>، ومنصة خطط التكيف الوطنية<sup>(٣٣)</sup>، وكذلك على المنظمات الرئيسية والمراكز الإقليمية ونظم توزيع البريد الإلكتروني المعنية.

### (هـ) وضع قائمة جرد بالأعمال الجارية بشأن رصد التكيف وتقييمه

٦٢- لمتابعة الأعمال السابقة المتعلقة برصد التكيف وتقييمه، اتفقت لجنة التكيف، في خطة عملها، على إعداد قائمة جرد بأعمال الرصد والتقييم الجارية، بما في ذلك الأعمال التي اضطلع

(٢٧) FCCC/SB/2015/2، الفقرة ٢٨.

(٢٨) وثيقة لجنة التكيف AC/2017/12. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10375>.

(٢٩) FCCC/SB/2016/2، الفقرات ٣٤-٣٨.

(٣٠) <http://unfccc.int/6997.php#NWP>.

(٣١) <http://newsroom.unfccc.int>.

(٣٢) [www.facebook.com/The.Adaptation.Exchange/](http://www.facebook.com/The.Adaptation.Exchange/).

(٣٣) <http://www4.unfccc.int/nap/Pages/Home.aspx>.

بها فريق الخبراء ومرفق البيئة العالمية ومبادرات أخرى من خارج الاتفاقية. ودعت اللجنة المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي إلى تجميع قوائم الجرد والتحقق منها.

٦٣- واتفقت لجنة التكيف كذلك على أن تعقد، في عام ٢٠١٨، اجتماعاً لتبادل الآراء بشأن الأهداف والمؤشرات الوطنية للتكيف وصلتها بالأهداف والمؤشرات المتعلقة بالتنمية المستدامة والحد من أخطار الكوارث في سياق إطار سندي.

٦٤- ونظرت لجنة التكيف، في اجتماعها العاشر، في قائمة الجرد والتحليل<sup>(٣٤)</sup> اللذين أعدتهما الأمانة باستخدام مدخلات من برنامج عمل نيروبي. وطلبت اللجنة إلى الأمانة أن تضيف المزيد من أدوات وأطر الرصد والتقييم القائمة إلى قائمة الجرد، بما في ذلك تلك المشار إليها المساهمة المحددة وطنياً أو تعهدات المساهمة المحددة وطنياً المعتمدة، وخلال عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف.

٦٥- وأحاطت لجنة التكيف علماً، في اجتماعها الحادي عشر، بتقرير عن حالة هذه المسألة واتفقت على مواصلة النظر في قائمة الجرد المنقحة في اجتماعها الثالث عشر.

#### (و) الإبلاغ عن مختلف النهج إزاء التكيف، مع مراعاة سبل كسب العيش والتنويع الاقتصادي

٦٦- نظرت لجنة التكيف، في جلستها الحادية عشرة، في مذكرة مفاهيمية<sup>(٣٥)</sup> لإعداد تقرير عن النهج المختلفة للتكيف، مع مراعاة سبل كسب العيش والتنويع الاقتصادي. ووفقاً لخطة عمل اللجنة، كان من المقرر إعداد التقرير عام ٢٠١٦؛ بيد أنها اتفقت على أن يعدل تاريخ وضع الصيغة النهائية للتقرير إلى عام ٢٠١٨ لكي يكون بالإمكان أن تؤخذ في الاعتبار المعلومات ذات الصلة المقدمة إلى برنامج عمل نيروبي.

#### ٢- وسائل التنفيذ

٦٧- يتمثل أحد الأهداف الكامنة وراء عمل لجنة التكيف في تقديم التوجيه بشأن السبل الكفيلة بزيادة الدعم، بما في ذلك دعم التمويل والتكنولوجيا وبناء القدرات، ولا سيما فيما يتعلق بإمكانية الوصول والترتيبات المؤسسية والبيئات التمكينية، بما يشمل عملية صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها. واضطلعت لجنة التكيف طوال عام ٢٠١٧ بمختلف الأنشطة ذات الصلة، بما في ذلك التعاون مع الصندوق الأخضر للمناخ والمضي قدماً في إشراك القطاع الخاص في مجال التكيف.

٦٨- وأحد مجالات التركيز المستمر في هذا العمل هو التعاون بين لجنة التكيف والصندوق الأخضر للمناخ. واتفقت لجنة التكيف، في خطة عملها، على العمل باستمرار مع الصندوق الأخضر للمناخ من أجل فهم سياساته وأولوياته البرنامجية من حيث صلتها بالتكيف وفي سياق تطورها. وأضفى مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والعشرين صبغة رسمية أكبر على هذا بطلبه إلى فريق الخبراء ولجنة التكيف النظر في الكيفية التي يمكنهما بها تقديم مزيد من المعلومات عن الحصول على التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ من أجل عملية صياغة وتنفيذ خطط

(٣٤) وثيقة لجنة التكيف AC/2016/16. متاحة في العنوان التالي: <http://unfccc.int/9653>.

(٣٥) وثيقة لجنة التكيف AC/2017/6. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10060>.

التكيف الوطنية، وأن يدرجا هذه المعلومات في تقاريرهما، بحسب الاقتضاء<sup>(٣٦)</sup>. وطلب مؤتمر الأطراف في دورته الثانية والعشرين إلى لجنة التكيف وفريق الخبراء أن يستمرا في تعاملهما مع الصندوق الأخضر للمناخ وأن يواصل إدراج معلومات، بما فيها معلومات عن سبل تعزيز خطط التكيف الوطنية، في تقاريرهما، وذلك بهدف تقديم توصيات إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة والعشرين، حسب الاقتضاء<sup>(٣٧)</sup>.

٦٩- وقد تعزّز ذلك من خلال سلسلة مستمرة من الإجراءات والتفاعلات بين أعضاء لجنة التكيف ومجلس الصندوق الأخضر للمناخ، والرؤساء المشاركين للهيئتين الفرعيتين وأمانتي الاتفاقية والصندوق الأخضر للمناخ، بما يشمل ما يلي:

(أ) قرار مجلس الصندوق الأخضر للمناخ الذي، رحبت به لجنة التكيف، بأن يعقد اجتماعاً سنوياً من أجل تعزيز التعاون والاتساق في الأعمال المشتركة بين الصندوق والهيئات المنشأة في إطار الاتفاقية. وعقد الاجتماع السنوي الأول أثناء الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦. وقد حضر الاجتماع فيمن حضره الرئيس المشارك للجنة التكيف، الذي سلط الضوء على الأنشطة التي تضطلع بها اللجنة والتي لها صلة وثيقة بأنشطة الصندوق الأخضر للمناخ؛

(ب) المشاركة المنتظمة لممثل عن أمانة الصندوق الأخضر للمناخ في الاجتماعات المنتظمة للجنة التكيف، بما في ذلك اجتماعها الحادي والثاني عشر؛

(ج) طلب مجلس الصندوق الأخضر للمناخ الموجه إلى أمانته بأن تعزز نهجه الحالي في التعامل مع الهيئات المنشأة، بما في ذلك من خلال: (١) تبادل المعلومات؛ و(٢) المشاركة في الاجتماعات ذات الصلة؛ و(٣) تحديد مكونات برامج وخطط عمل الهيئات المنشأة التي يمكن إدراجها في الأجزاء ذات الصلة من برنامج عمل الأمانة؛

(د) الدعوة الدائمة الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ للمشاركة في أعمال فرقة العمل المعنية بخطط التكيف الوطنية التابعة للجنة التكيف.

٧٠- وواصلت لجنة التكيف تطوير ورقة معلومات، بتعاون مع الصندوق الأخضر للمناخ وفريق الخبراء واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، بشأن تجارب البلدان في الوصول إلى برنامج التأهب للتكيف التابع للصندوق الأخضر للمناخ، بما في ذلك لعملية صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها. ومع أن لجنة التكيف اتفقت على هيكل الورقة في اجتماعها التاسع، إلا أنها اتفقت على أن تُوَجَّل إعداد صيغتها النهائية إلى ما بعد الدورة الثانية والعشرين لمؤتمر الأطراف عندما يكون مزيد من المعلومات ذات الصلة متاحاً، بما في ذلك بشأن بدء التقييم المستقل الذي يجريه الصندوق الأخضر للمناخ لبرنامج التأهب التابع له. ونظرت لجنة التكيف في اجتماعها الحادي عشر في مشروع أول، ونظرت في اجتماعها الثاني عشر في مشروع منقح بمزيد من المعلومات التي جمعت من خلال الدراسات الاستقصائية والمقابلات التي أجريت مع ممثلي الأطراف والمدخلات المقدمة من الصندوق الأخضر للمناخ. واتفقت لجنة التكيف على أن النتائج المستخلصة من هذه الورقة ستصب في حلقة العمل المشار إليها في الفقرة ٧٣ أدناه،

(٣٦) المقرر ٤/م-أ-٢١، الفقرة ١٠.

(٣٧) المقرر ٦/م-أ-٢٢، الفقرة ٧.

واتفقت على مواصلة العمل على الجمع بين الخبرات من البلدان بشأن هذه المسألة بحيث يتاح المزيد من المعلومات في حلقة العمل.

٧١- وأدرجت التوصيات التي استمدتها لجنة التكيف من النظر في مشروع الوثيقة هذا في إسهام اللجنة في مشروع التوجيهات المعد للكيانات التشغيلية للآلية المالية، الذي نظرت فيه اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل في اجتماعها السادس عشر.

٧٢- ولما كان أحد الإجراءات الفورية لمعالجة بعض الشواغل التي أثّرت في ورقة المعلومات، وفي ضوء الطابع المتطور للصندوق الأخضر للمناخ والصناديق الأخرى الخاصة بالتكيف، اتفقت لجنة التكيف في اجتماعها الحادي عشر على أن تقوم دورياً بإعداد نشرة إلكترونية موجزة بشأن تمويل إجراءات التكيف، بالتعاون مع صندوق التكيف والصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية وفريق الخبراء واللجنة الدائمة المعنية بالتمويل. واعترفت لجنة التكيف بأن البلدان النامية الأطراف وغيرها من الجهات المعنية قد تجد صعوبة في مواكبة آخر التطورات المتعلقة بتمويل إجراءات التكيف، ولا سيما من حيث صلتها بالسياسات وإجراءات الوصول، ومن ثم قد تجد أنه من المفيد الحصول على جميع المعلومات مجمعة في مكان واحد. وقد نشر العدد الأول من النشرة على صفحات لجنة التكيف في الموقع الشبكي للاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ<sup>(٣٨)</sup> في ٨ آب/أغسطس ٢٠١٧ ووزع على نطاق واسع من خلال قنوات التوزيع التابعة للاتفاقية. واتفقت لجنة التكيف، في اجتماعها الثاني عشر، على إصدار النشرة مرتين في السنة، بعد مؤتمر الأطراف وبعد دورة أيار/مايو للهيئتين الفرعيتين، مع أخذ توقيت التطورات المتوقعة في إطار الهيئات والكيانات ذات الصلة في الاعتبار.

٧٣- وفي سياق تقديم معلومات عن الحصول على التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ من أجل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية أيضاً، نظرت لجنة التكيف، في اجتماعها العاشر، في مذكرة مفاهيمية أعدت لحلقة العمل التي ستعقد عام ٢٠١٧<sup>(٣٩)</sup> لإشراك أصحاب المصلحة المعنيين، بمن فيهم الخبراء المعنيون بالكيانات الوطنية المنفذة والسلطات الوطنية المعنية، من أجل تعزيز التفاهم والتغلب على التحديات المتصلة بما يلي:

(أ) إنشاء الكيانات الوطنية من أجل الوصول المباشر؛

(ب) الوصول إلى برنامج التأهب للتكيف التابع للصندوق الأخضر للمناخ.

٧٤- ونظرت لجنة التكيف، في اجتماعها الحادي عشر، في مذكرة مفاهيمية منقحة<sup>(٤٠)</sup> وأيدتها، وهي مذكرة تتضمن المزيد من المعلومات الأساسية ذات الصلة أعدت لحلقة العمل. وأقرت لجنة التكيف بالأسس الموضوعية لربط حلقة العمل باجتماع دولي ذي صلة ينظمه الصندوق الأخضر للمناخ. ومع ذلك، أبلغت أمانة الصندوق الأخضر للمناخ لجنة التكيف أن هذه الاجتماعات متوقعة في النصف الثاني من عام ٢٠١٧، ومن ثم طلبت لجنة التكيف إلى أمانتي الاتفاقية والصندوق مواصلة التشاور بشأن إمكانيات التعاون ومواعيد حلقة عمل عام ٢٠١٨. وأحاطت لجنة التكيف علماً، في اجتماعها الثاني عشر، بتقرير مرحلي شفوي من

(٣٨) <http://unfccc.int/6053>

(٣٩) وثيقة لجنة التكيف AC/2016/20. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/9653>

(٤٠) وثيقة لجنة التكيف AC/2017/7. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10060>

الأمانة واتفقت على تنظيم حلقة العمل بالتزامن مع معرض خطط التكيف الوطنية لعام ٢٠١٨، المقرر تنظيمه في بون في نيسان/أبريل ٢٠١٨.

٧٥- وفيما يتعلق بالنهوض بإشراك القطاع الخاص في مجال التكيف، اتفقت لجنة التكيف على أن تحدد، في عام ٢٠١٧، الجهات الفاعلة الموثوقة من القطاع الخاص ووضع خريطة لنفوذها. ومن شأن هذا العمل أن يكون بمثابة أساس لتحديد الخطوات المقبلة فيما يتعلق بإشراك القطاع الخاص، استناداً إلى مبادرة القطاع الخاص لبرنامج عمل نيروبي. وفي إطار متابعة هذا العمل، اتفقت لجنة التكيف على أن تعقد، في عام ٢٠١٨، اجتماعاً من أجل زيادة مساهمة القطاع الخاص في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية وإبراز نماذج المشاركة الحالية.

٧٦- ونظرت لجنة التكيف، في اجتماعها الحادي عشر، في المقترح الأولي لوضع خريطة شاملة لأصحاب المصلحة المعنيين بمجال التكيف من القطاع الخاص، وطلبت إلى الأمانة أن تتيح مشروعاً أولياً للخريطة للنظر فيه في الاجتماع الثاني عشر للجنة. ورحبت بالمساهمات المقدمة من المراقبين، وأنشأت فريقاً عاملاً صغيراً يتألف من أعضاء اللجنة والمراقبين المهتمين لدعم عملها.

٧٧- ونظرت لجنة التكيف، في اجتماعها الثاني عشر، في مجموعة من الورقات التي تضم استعراضاً لأدبيات مشاركة القطاع الخاص في مجال التكيف، وفي تقرير عن دراسة استقصائية أجريت لتمد عملية رسم الخريطة بالمعلومات، وموجز لتتائجهما، بما في ذلك الخطوات المقبلة الممكنة للجنة، ولا سيما فيما يتعلق بتنظيم الاجتماع المشار إليه في الفقرة ٧٥ أعلاه<sup>(٤١)</sup>. واتفقت على أن تطلب إلى الفريق العامل أن يعمل على وضع مذكرة مفاهيمية، استناداً إلى المناقشات التي جرت في هذا الاجتماع، ومواصلة تحديد محور تركيز حلقة عمل عام ٢٠١٨ المشار إليها في الفقرتين ٧٣ و ٧٤ أعلاه.

## جيم - التوعية والتواصل وتبادل المعلومات

٧٨- تتضمن خطة عمل لجنة التكيف مجموعة من الأنشطة الرامية إلى تيسير التوعية والتواصل وتبادل المعلومات. ويقدم الفصل الفرعي أدناه تفاصيل عن الأعمال ذات الصلة التي أنجزتها اللجنة خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

٧٩- واتفقت لجنة التكيف، في خطة عملها، على تنظيم منتدى للتكيف، حسب الاقتضاء، سعيًا إلى تحقيق التآزر أو بالاقتران مع الحدث السنوي الرفيع المستوى. وفي الاجتماع الحادي عشر للجنة، أبلغت الأمانة أنه لا توجد موارد لتنظيم منتدى كبير، وأنه لم ترد أي عروض باستضافة المنتدى أو التعاون بشأنه. واتفقت اللجنة على أنها، وإن كانت لا تخطط لتنظيم منتدى للتكيف عام ٢٠١٧، إلا أنها ستبقي الفرصة مفتوحة أمام تنظيم منتدى في المستقبل، وستنظر في السبل الكفيلة بإقامة شراكات مع منظمات ومناسبات أخرى، بما في ذلك إمكانية الوصول إلى ما بعد الأوساط المعنية بتغيير المناخ. وأعدت اللجنة إنشاء فريقها

(٤١) وثائق لجنة التكيف AC/2017/17 و Add.1 و Add.2. متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10375>.

العامل المعني بالتكيف للنظر في الطرائق والمواضيع والروابط مع المنظمات الأخرى فيما يتعلق بإمكانية تنظيم منتديات في المستقبل.

٨٠- واتفقت لجنة التكيف في اجتماعها الثاني عشر، إذ أشارت إلى خبرتها الإيجابية المكتسبة في مؤتمر مستقبلات التكيف عام ٢٠١٦<sup>(٤٢)</sup>، على أن تستكشف إمكانية عقد دورة خلال مؤتمر مستقبلات التكيف لعام ٢٠١٨، المقرر عقده في الفترة من ١٨ إلى ٢١ حزيران/يونيه ٢٠١٨ في كيب تاون<sup>(٤٣)</sup>. وستستخدم الدورة لإطلاع المشاركين في المؤتمر على أعمال اللجنة بشكل عام، وستركز على موضوع دمج التكيف مع تغير المناخ في أهداف التنمية المستدامة وإطار سندي للحد من مخاطر الكوارث. وأشارت اللجنة إلى أن هذا الموضوع واسع بما فيه الكفاية لمعالجة مواضيع أخرى ذات صلة بعملها.

٨١- وقبلت لجنة التكيف دعوة من شبكة التكيف العالمية لتنظيم واحدة من الدورات المتوازية العديدة خلال المنتدى الخامس لآسيا والمحيط الهادئ للتكيف مع تغير المناخ، المنظم في كولومبو في الفترة من ١٧ إلى ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦. وكان موضوع المنتدى هو "التكيف والعيش دون درجتين مئويتين: سد الفجوات في السياسات والممارسات"، واستكشف محافل ومسارات ملموسة لإقامة شراكات مع الحكومات والمجتمع المدني وقطاع الأعمال. وركزت اللجنة دورتها على إحدى الولايات الناشئة عن المقرر ١/م أ-٢١، ألا وهي: النظر في منهجيات لتقييم احتياجات التكيف بغية مساعدة البلدان النامية الأطراف، من دون إلقاء عبء لا لزوم له على عاتقها (انظر الفقرات من ٣٠ إلى ٣٤ أعلاه). وأثرت المناقشات التي دارت في الدورة نظر اللجنة في هذه المسألة.

٨٢- وتُنشر جميع المنتجات الإعلامية الصادرة عن لجنة التكيف، من مثل الورقات التقنية الناجمة عن عملية الفحص التقني الخاصة بالتكيف، في الصفحة المخصصة لتبادل المعلومات عن التكيف في فيسبوك، التي يتعهد بها برنامج التكيف التابع للأمانة. وفي ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، كان لصفحة تبادل المعلومات ١٣ ٥٣٥ متابعاً.

## رابعاً- توصيات إلى مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس

٨٣- استناداً إلى استعراض لجنة التكيف لأعمال الترتيبات المؤسسية ذات الصلة بالتكيف بموجب الاتفاقية الذي أجري عام ٢٠١٧، اتفقت اللجنة على أن تحيل التوصيات التالية لينظر فيها مؤتمر/اجتماع أطراف باريس. وتوصي اللجنة مؤتمر/اجتماع أطراف باريس بما يلي:

(أ) تكليف المؤسسات القائمة بأي أعمال ذات صلة بالتكيف تنشأ في المستقبل وتكون ضرورية للتنفيذ الفعال لاتفاق باريس؛

(ب) الطلب إلى اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، وكذا الترتيبات المؤسسية ذات الصلة ببناء القدرات والآلية المالية، وفقاً للولاية المنوطة

(٤٢) انظر الوثيقة FCCC/SB/2017/2، الفقرتان ٧٣ و٧٤.

(٤٣) <http://adaptationfutures2018.capetown>

بكل منها، أن تسعى جاهدة إلى تحقيق توازن في تقديم الدعم إلى الأطراف من أجل إجراءات التكيف والتخفيف؛

(ج) الطلب إلى المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي أن تدعم، بالتعاون مع لجنة التكيف، أعمال الترتيبات المؤسسية الأخرى ذات الصلة بالتكيف، ولا سيما من خلال توفير المعلومات العلمية والتقنية ذات الصلة وتقاسم المعارف؛

(د) الطلب إلى فريق الخبراء والصندوق الأخضر للمناخ أن يعملوا معاً بشأن التدريب على تقييم الضعف والجوانب الأخرى للتكيف من أجل ضمان تحقيق الكفاءة والاتساق؛

(هـ) الطلب إلى لجنة التكيف أن تواصل، حسب الاقتضاء وبالتشاور مع المؤسسات ذات الأخرى الصلة بالتكيف، تقديم توصيات لتعزيز التعاون وتشجيع الاتساق والتآزر بغية معالجة احتياجات الأطراف ذات الصلة بالتكيف حسب تطورها؛

(و) تشجيع الأطراف على إتاحة موارد كافية من أجل تنفيذ أعمال المؤسسات المتصلة بالتكيف بموجب الاتفاقية تنفيذاً ناجحاً وفي الوقت المناسب.

٨٤- واستناداً إلى نظر لجنة التكيف في منهجيات تقييم احتياجات التكيف، بغية مساعدة البلدان النامية من دون إلقاء عبء لا لزوم له على عاتقها، قد تكون اللجنة - إذ تعترف بمبادئ منهجيات تقييم احتياجات التكيف الواردة في الوثيقة AC/2017/12<sup>(٤٤)</sup>، وكذا الفجوات في إمكانية الوصول إلى المنهجيات القائمة لتقييم الاحتياجات في مجال التكيف، والثغرات في البيانات الأساسية وتحليل البيانات والمعلومات المطلوبة في المنهجيات القائمة، والثغرات في القدرات، والفجوات في التغطية، والافتقار إلى التوجيه فيما يتعلق باختيار أدوات صنع القرار، وإذ تشير إلى أن كيانات أخرى ذات صلة تبذل أيضاً جهوداً في معالجة الثغرات المحددة - توصي مؤتمر/اجتماع أطراف باريس بالنظر في التوصيات التالية:

(أ) أن تطلب هيئة المشورة إلى المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي أن تضع، بالتعاون مع المستخدمين وواضعي المنهجيات ذات الصلة، بما في ذلك الأوساط الأكاديمية والقطاع الخاص، قائمة جرد بما له صلة من منهجيات تقييم الاحتياجات في مجال التكيف وأن تحدثها بصورة دورية، بما في ذلك الاحتياجات المتصلة بالإجراءات والدعم المالي والتكنولوجي وفي مجال بناء القدرات، وذلك باستخدام المعلومات الواردة في الاتفاقية "خلاصة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ عن أساليب وأدوات تقييم تأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه"، والمعلومات المستقاة من الاستعراض المستندي للجنة التكيف؛

(ب) أن تطلب هيئة المشورة إلى المنظمات الشريكة لبرنامج عمل نيروبي توثيق ونشر الممارسات الجيدة والدروس المستفادة فيما يتعلق بتنفيذ منهجيات تقييم احتياجات التكيف وإتاحة المعلومات في بوابة المعارف المتعلقة بالتكيف<sup>(٤٥)</sup>؛

(٤٤) متاحة في الرابط التالي: <http://unfccc.int/10375>.

(٤٥) <http://www4.unfccc.int/sites/nwp/Pages/Home.aspx>.

(ج) أن توجه هيئة المشورة الدعوة إلى جميع الكيانات المعنية لمواصلة تحسين إمكانية تطبيق المنهجيات والأدوات الموجودة لتقييم احتياجات التكيف المتصلة بالإجراءات والدعم المالي والتكنولوجي وفي مجال بناء القدرات؛

(د) أن تدعو هيئة المشورة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية، من خلال الإطار العالمي للخدمات المناخية، وبغية تيسير وضع وتطبيق منهجيات تقييم احتياجات التكيف، إلى أن تبلغ بانتظام مؤتمر الأطراف، عن طريق هيئة المشورة، بالأنشطة الرامية إلى تحسين توافر معلومات مناخية شاملة وإمكانية الوصول إليها، بما في ذلك بيانات المراقبة، وبالكيفية التي تيسر بها توفير ونشر أحدث تنبؤات وإسقاطات النماذج المناخية؛

(هـ) أن يدعو مؤتمر الأطراف لجنة باريس المعنية ببناء القدرات ومقدمي خدمات بناء القدرات إلى مواصلة تعزيز جهود بناء القدرات، وتيسير الوصول إلى منهجيات تقييم احتياجات التكيف في البلدان النامية وتنفيذها، في سياق دعم بناء القدرات على التكيف.

٨٥- وترد التوصيات المشتركة التي وضعتها لجنة التكيف وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان نمواً استجابة لولايتيهما المشتركين الناجمة عن المقرر ١/م أ-٢١، الفقرتان ٤١ و ٤٥، في إضافة هذه الوثيقة وإضافة التقرير المتعلق بالاجتماع الثاني والثلاثين لفريق الخبراء<sup>(٤٦)</sup>.